

Iepirkuma
“Ar strīdu izšķiršanu un šķirējtiesu saistītie pakalpojumi”,
identifikācijas numurs: RBR 2023/2,

Procurement
“Adjudication and arbitration processes related services”,
identification number: RBR 2023/2,

ZIŅOJUMS / REPORT
Rīgā / In Riga

2023. gada 13. martā

On 13 March 2023

Pasūtītājs: RB Rail AS, reģistrācijas numurs: 40103845025, juridiskā adrese: Satekles iela 2B, Rīga, LV-1050, Latvija.

Contracting authority: RB Rail AS, registration number 40103845025, registered address: Satekles iela 2B, Riga, LV-1050, Latvia.

Iepirkuma procedūra un identifikācijas numurs: iepirkums saskaņā ar Publisko iepirkumu likuma 10. pantu “Ar strīdu izšķiršanu un šķirējtiesu saistītie pakalpojumi”, identifikācijas numurs: RBR 2023/2.

Procurement procedure and identification number: procurement in accordance with Section 10 of the Public Procurement Law “Adjudication and arbitration processes related services”, identification number: RBR 2023/2.

Līguma priekšmets: Ar strīdu izšķiršanu un šķirējtiesu saistītie pakalpojumi.

Subject-matter of the Contract: Adjudication and arbitration processes related services.

Datums, kad paziņojums par līgumu publicēts iepirkumu uzraudzības biroja tīmekļvietnē: 2023. gada 2. marts.

Contract notice publication date on website of Procurement Monitoring Bureau: 2 March 2023.

Iepirkuma komisija: Izveide apstiprināta ar RB Rail AS valdes 2023. gada 22. februāra rīkojumu Nr. 1.9-2023-4 šādā sastāvā:

- Iepirkuma komisijas priekšsēdētāja / sekretāre Z. Nore – Iepirkumu speciāliste;
- Iepirkuma komisijas priekšsēdētājas vietniece B. Zauere – Juridiskā departamenta vadītāja;
- Iepirkuma komisijas loceklis A. Vējiņš - Jurists

Procurement commission: The establishment has been approved by order No 1.9-2023-4 dated 22 February 2023 issued by the Management Board of RB Rail AS in the following composition:

- Procurement commission chairperson / secretary Z. Nore – Procurement Specialist;
- Procurement commission vice-chairperson B. Zauere – Head of Legal Department;
- Procurement commission member A. Vējiņš – Lawyer.

Iepirkuma komisijas piesaistītais eksperts: K. Gudas – Juridiskā departamenta vadītājas vietnieks (Tiesvedība un prasības).

Expert invited by the Procurement commission: K. Gudas - Deputy Head of Legal Department (Litigation and Claims).

Iepirkuma dokumentācijas sagatavotāji: Iepirkuma komisija; K. Gudas – Juridiskā departamenta vadītājas vietnieks (Tiesvedība un prasības).

Draftspersons of procurement documentation: Procurement commission; K. Gudas - Deputy Head of Legal Department (Litigation and Claims).

Pretendentiem noteiktās kvalifikācijas prasības: noteiktas iepirkuma “Ar strīdu izšķiršanu un šķirējtiesu saistītie pakalpojumi” (ID Nr. RBR 2023/2) nolikumā.

Qualification requirements for the Tenderers: stipulated in regulations of the procurement “Adjudication and arbitration processes related services” (ID No RBR 2023/2).

Piedāvājuma izvēles kritērijs: saimnieciski izdevīgākais piedāvājums.	Selection criteria: most economically advantageous proposal.
Piedāvājumu iesniegšanas termiņš: 2023. gada 15. marts līdz plkst. 11:00.	Submission date of Proposals: 15 March 2023 till 11:00.
Paredzētā piedāvājumu atvēršanas vieta, datums un laiks: Elektronisko iepirkumu sistēmas E-konkursu apakšsistēma, 2023. gada 15. marts plkst. 15:00.	The planned place, date and time for the opening of Proposals: E-Tender subsystem of Electronic Procurement System, 15 March 2023 15:00.
Iesniegtie piedāvājumi un piedāvātās līgumcenas: nav.	Proposals submitted and proposed prices: none.
Pretendents, ar kuru tiks slēgta vispārīgā vienošanās, un pamatojums lēmumam piešķirt vispārīgās vienošanās slēgšanas tiesības: N/A.	The Tenderer awarded with the framework agreement rights and justification for the decision to award the framework agreement: N/A.
Pretendentu, ar kuru tiks slēgta vispārīgā vienošanās, piesaistītie apakšuzņēmēji un tiem nododamo darbu apraksts: N/A.	Subcontractors of Tenderers awarded with the framework agreement rights and description of the services to be assigned to them: N/A.
Noraidītie piedāvājumi: N/A.	Rejected proposals: N/A.
Lēmuma pamatojums, ja iepirkuma komisija pieņēmusi lēmumu pārtraukt vai izbeigt iepirkuma procedūru: 2023. gada 13. martā ir pieņēmusi lēmumu pārtraukt iepirkuma procedūru, jo iepirkuma procedūras dokumentācijā ir nepieciešami būtiski grozījumi.	Justification of the decision, if the procurement commission has taken the decision to suspend or terminate the procurement procedure: On 13 March 2023 Procurement Commission has taken a decision to suspend the procurement procedure as the procurement documentation requires significant amendments.
Konstatētie interešu konflikti un pasākumi, kas veikti to novēršanai: nav.	Identified conflicts of interest and measures taken to prevent them: none.

Iepirkuma komisijas priekšsēdētāja / sekretāre
Procurement commission chairperson / secretary

Z. Nore

ŠIS DOKUMENTS IR PARAKSTĪTS AR DROŠU ELEKTRONISKO PARAKSTU UN SATUR LAIKA ZĪGOMU/
THIS DOCUMENT HAS BEEN SIGNED WITH A SAFE ELECTRONIC SIGNATURE AND CONTAINS A
TIME-STAMP